

## **Auszug aus dem Beschlussprotokoll 82. Ratssitzung vom 16. Dezember 2015**

### **1529. 2015/284**

**Weisung vom 02.09.2015:**

**Liegenschaftenverwaltung, Tauschvertrag mit der Allgemeinen Baugenossenschaft Zürich (ABZ) betreffend die Abgabe von 498 m<sup>2</sup> Wegfläche und Übernahme von 385 m<sup>2</sup> Trottoirland an der Toblerstrasse, Quartier Fluntern, Objektkredit und Vertragsgenehmigung**

Ausstand: Andreas Kirstein (AL)

Antrag des Stadtrats

1. Der Tausch- und Dienstbarkeitsvertrag mit der Allgemeinen Baugenossenschaft Zürich (ABZ), mit Sitz in Zürich, über die Veräusserung des 498 m<sup>2</sup> grossen Teil-Grundstücks Kat.-Nr. FL1853, Strassen-/Weggebiet Otto-Lang-Weg, zum gemäss den «Richtlinien 65» provisorisch ermittelten Preis von Fr. 361 548.–, sowie über den Erwerb des 131 m<sup>2</sup> grossen Teil-Grundstücks Kat.-Nr. FL1852 und des 254 m<sup>2</sup> grossen Teil-Grundstücks Kat.-Nr. FL1854 entlang der Toblerstrasse zum gemäss den «Richtlinien 65» provisorisch ermittelten Preis von Fr. 279 510.– wird genehmigt.
2. Für den Erwerb ins Verwaltungsvermögen des 131 m<sup>2</sup> grossen Teil-Grundstücks Kat.-Nr. FL1852 und des 254 m<sup>2</sup> grossen Teil-Grundstücks Kat.-Nr. FL1854 entlang der Toblerstrasse zum gemäss den «Richtlinien 65» provisorisch ermittelten Preis von Fr. 279 510.– wird ein Objektkredit von höchstens Fr. 320 000.– (einschliesslich Reserve von 15 Prozent) bewilligt.

Referent zur Vorstellung der Weisung: Simon Diggelmann (SP)

Schlussabstimmung über die Dispositivziffer 1

Die Mehrheit der SK FD beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 1.

Die Minderheit der SK FD beantragt Ablehnung der Dispositivziffer 1.

2 / 3

Mehrheit: Simon Diggelmann (SP), Referent; Präsident Dr. Davy Graf (SP), Vizepräsident Matthias Probst (Grüne), Linda Bär (SP), Urs Fehr (SVP), Adrian Gautschi (GLP), Eva Hirsiger (Grüne), Martin Luchsinger (GLP), Niklaus Scherr (AL), Dr. Pawel Silberring (SP), Katharina Widmer (SVP)  
Minderheit: Onorina Bodmer (FDP), Referentin; Dr. Christoph Luchsinger (FDP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 102 gegen 21 Stimmen zu.

Schlussabstimmung über die Dispositivziffer 2

Die Mehrheit der SK FD beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 2.

Die Minderheit der SK FD beantragt Ablehnung der Dispositivziffer 2.

Mehrheit: Simon Diggelmann (SP), Referent; Präsident Dr. Davy Graf (SP), Vizepräsident Matthias Probst (Grüne), Linda Bär (SP), Urs Fehr (SVP), Adrian Gautschi (GLP), Eva Hirsiger (Grüne), Martin Luchsinger (GLP), Niklaus Scherr (AL), Dr. Pawel Silberring (SP), Katharina Widmer (SVP)  
Minderheit: Onorina Bodmer (FDP), Referentin; Dr. Christoph Luchsinger (FDP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 103 gegen 21 Stimmen zu.

Änderungsantrag  
(Neue Dispositivziffer 3)

Die Mehrheit der SK FD beantragt Ablehnung des nachfolgenden Änderungsantrags.

Die Minderheit der SK FD beantragt die Ergänzung um folgende Dispositivziffer 3:

**3. Die Erstellungskosten für das dem Neubau dienenden Trottoir bergseits der Toblerstrasse werden der Allgemeinen Baugenossenschaft Zürich (ABZ) überbunden.**

Mehrheit: Simon Diggelmann (SP), Referent; Präsident Dr. Davy Graf (SP), Vizepräsident Matthias Probst (Grüne), Linda Bär (SP), Eva Hirsiger (Grüne), Dr. Pawel Silberring (SP)  
Minderheit: Onorina Bodmer (FDP), Referentin; Dr. Christoph Luchsinger (FDP)  
Enthaltung: Urs Fehr (SVP), Adrian Gautschi (GLP), Martin Luchsinger (GLP), Niklaus Scherr (AL), Katharina Widmer (SVP)

Onorina Bodmer (FDP) zieht namens der FDP-Fraktion den Änderungsantrag zurück.

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

3 / 3

1. Der Tausch- und Dienstbarkeitsvertrag mit der Allgemeinen Baugenossenschaft Zürich (ABZ), mit Sitz in Zürich, über die Veräusserung des 498 m<sup>2</sup> grossen Teil-Grundstücks Kat.-Nr. FL1853, Strassen-/Weggebiet Otto-Lang-Weg, zum gemäss den «Richtlinien 65» provisorisch ermittelten Preis von Fr. 361 548.–, sowie über den Erwerb des 131 m<sup>2</sup> grossen Teil-Grundstücks Kat.-Nr. FL1852 und des 254 m<sup>2</sup> grossen Teil-Grundstücks Kat.-Nr. FL1854 entlang der Toblerstrasse zum gemäss den «Richtlinien 65» provisorisch ermittelten Preis von Fr. 279 510.– wird genehmigt.
2. Für den Erwerb ins Verwaltungsvermögen des 131 m<sup>2</sup> grossen Teil-Grundstücks Kat.-Nr. FL1852 und des 254 m<sup>2</sup> grossen Teil-Grundstücks Kat.-Nr. FL1854 entlang der Toblerstrasse zum gemäss den «Richtlinien 65» provisorisch ermittelten Preis von Fr. 279 510.– wird ein Objektkredit von höchstens Fr. 320 000.– (einschliesslich Reserve von 15 Prozent) bewilligt.

Mitteilung an den Stadtrat sowie amtliche Publikation am 23. Dezember 2015 gemäss Art. 12 der Gemeindeordnung (Ablauf der Referendumsfrist: 22. Januar 2016)

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat